

## Zmluva o poverení k plneniu úloh v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z.

uzatvorená podľa ustanovení zákona § 44, § 45 až § 46 zákona č. 18/2018 Z. z.  
(ďalej len ako „zmluva“)

č.zmluvy:.....180647/2018

### Účastníci zmluvy

#### Poverovateľ:

Obchodné meno: **Centrum voľného času - Szabadidőközpont**  
Sídlo: **Mostová 2, 94603 Kolárovo**  
IČO: **42335281**

Zastúpený: *PaedDr. Kúlich László*  
(ďalej len „poverovateľ“)

#### Poverená zodpovedná osoba :

Obchodné meno: **ITAK, s.r.o.**  
Sídlo: **Baštová 38,**  
**94501 Komárno**  
IČO: **36523488**  
IČ DPH: **SK2020158591**  
Č.ú.: **6606849006 /1111**

V mene spoločnosti konajú: **Mgr.Zoltán Csík, konateľ**  
Konateľ v mene spoločnosti je oprávnený konateľ samostatne.  
Oddiel: **Sro, Vložka číslo: 10574/N**  
(ďalej len „zodpovedná osoba“)

### Článok I.

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je vykonávanie služieb úloh zodpovednej osoby určenej a poverenej prevádzkovateľom (ďalej len „poverovateľom“) v súlade s § 46 zákona č. 18/2018 Z. z. a to v nasledovných oblastiach :

- a) poskytuje informácie a poradenstvo prevádzkovateľovi a zamestnancom, ktorí vykonávajú spracúvanie osobných údajov, o ich povinnostiach podľa tohto zákona, osobitných predpisov alebo medzinárodných zmlúv, ktorými je Slovenská republika viazaná, týkajúcich sa ochrany osobných údajov,
- b) monitoruje súlad s týmto zákonom, osobitnými predpismi alebo medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná, týkajúcimi sa ochrany osobných údajov a s pravidlami prevádzkovateľa súvisiacimi s ochranou osobných údajov vrátane rozdelenia povinností, zvyšovania povedomia a odbornej prípravy osôb, ktoré sú zapojené do spracovateľských operácií a súvisiacich auditov ochrany osobných údajov,
- c) poskytuje na požiadanie poradenstvo, ak ide o posúdenie vplyvu na ochranu osobných údajov a monitorovanie jeho vykonávania podľa § 42 zákona č. 18/2018 Z. z.

V tejto súvislosti sa zodpovedná osoba zaväzuje vykonávať mesačné informačné hodiny, kde bude poverovateľ informovaný o najnovších informáciách z UOOU SR (Úrad ochrany osobných údajov SR), ako i o najnovších prípadných zmenách v zákone, technológiách v oblasti ochrany osobných údajov.

Zároveň k zabezpečeniu povinnosti zvyšovania povedomia a odbornej prípravy osôb v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. § 46 .pism.b) vykoná zodpovedná osoba každých 6 mesiacov školenie, ktorého termín dopredu zodpovedná osoba oznámi poverovateľovi. Školenie môže prebehnúť aj online interaktívnou formou, obrazovým, hlasovým prenosom v reálnom čase s možnosťou zadávať doplniteľné otázky a objasnenia školiteľovi. Zodpovedná osoba poskytne k tomu poverovateľovi bezodplatne aplikáciu a odbornú technickú pomoc.

Úhradu 35 EUR+7 EUR(DPH) za školenie je potrebné uhradiť prevodom na b.ú. **IBAN: SK04 1111 0000 0066 0684 9006 SWIFT: (BIC): UNCRSKBX**

s variabilným symbolom : ....180647.....

d) spolupracuje s úradom pri plnení svojich úloh,

e) plní úlohy kontaktného miesta pre úrad v súvislosti s otázkami týkajúcimi sa spracúvania osobných údajov vrátane predchádzajúcej konzultácie podľa § 43 zákona č. 18/2018 Z. z. a podľa potreby aj konzultácie v iných veciach. Plnenie úloh zodpovednej osoby určenej a poverenej poverovateľom v súlade s § 46 zákona č. 18/2018 Z. z. začína oznámením prevádzkovateľa o poverení zodpovednej osoby výkonom dohľadu nad ochranou osobných údajov v zmysle § 44 ods.8 zákona č.18/2018 Z. z.

Prevádzkovateľ je povinný zverejniť na webovom sídle kontaktné údaje zodpovednej osoby a oznámiť ich úradu v zmysle § 44 ods. 8 zákona č. 18/2018 Z. z.

Odplata za služby uvedené v predmete tejto zmluvy :

20 EUR..... 4 EUR(DPH).....Spolu .....24 EUR s DPH /mesačne  
prevodom na b.ú. **IBAN: SK04 1111 0000 0066 0684 9006 SWIFT: (BIC): UNCRSKBX**  
s variabilným symbolom : ....180647.....

## Článok II.

### Postavenie zodpovednej osoby v zmysle § 45 zákona č. 18/2018 Z. z.

(1) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zodpovedná osoba riadne a včas vykonávala činnosti súvisiace s ochranou osobných údajov.

(2) Prevádzkovateľ je povinný poskytnúť zodpovednej osobe pri plnení úloh podľa § 46 potrebnú súčinnosť; najmä je povinný jej poskytnúť prostriedky potrebné na plnenie týchto úloh a prístup k osobným údajom a spracovateľským operáciám, ako aj zabezpečiť udržiavanie jej odborných znalostí.

(3) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby zodpovedná osoba v súvislosti s plnením úloh podľa § 46 nedostávala žiadne pokyny. Prevádzkovateľ ju nesmie odvolať alebo postihovať za výkon jej úloh podľa § 46. Zodpovedná osoba je pri plnení úloh podľa § 46 priamo zodpovedná štatutárnemu orgánu prevádzkovateľa.

(4) Dotknutá osoba môže kontaktovať zodpovednú osobu s otázkami týkajúcimi sa spracúvania jej osobných údajov a uplatňovania jej práv podľa tohto zákona.

### Článok III.

#### Povinnosť mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií

Zodpovedná osoba je v súvislosti s výkonom svojich úloh viazaná povinnosťou mlčanlivosti v súlade s týmto zákonom č. 18/2018 Z. z. § 45 ods.5

Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o obsahu tejto zmluvy a o skutočnostiach, ktoré sa dozvedeli pri výkone predmetu tejto zmluvy a ktoré sú súčasne predmetom obchodného tajomstva.

Povinnosť mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií trvá aj po ukončení platnosti tejto zmluvy až do doby, pokiaľ sa predmetná informácia nestane všeobecne známou.

### Článok IV.

#### Sankcie za porušenie práv a povinností zmluvných strán

Zmluvné strany zodpovedajú za škodu, ktorá druhej zmluvnej strane vznikne porušením povinností zodpovedajúcou stranou, podľa príslušných ustanovení obchodného zákonníka.

### Článok VI.

#### Ukončenie zmluvy

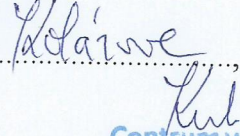
1. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán.
2. V prípade písomnej dohody zmluvných strán sa skončí platnosť zmluvy dňom nasledujúcim po dni podpisu dohody, ktorou platnosť tejto zmluvy zaniká.
3. Od zmluvy je možné odstúpiť písomným oznámením zaslaným druhej zmluvnej strane. Zmluva zaniká odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane, pričom práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy do dňa účinnosti odstúpenia zostávajú zachované.

#### Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom vyhotovení pre každú zo zmluvných strán.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva sa spravuje ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
3. Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy je možné vykonať iba vo forme písomných dodatkov podpísaných oprávnenými osobami zmluvných strán.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola spísaná podľa ich slobodnej vôle, nie v tiesni alebo za iných jednostranne nevýhodných podmienok, že sa s jej obsahom riadne oboznámili, súhlasia s ňou a na dôkaz záväznosti a súhlasu ju podpisujú.

#### Poverovateľ :

v Kolárovo, dňa 11. 5. 2018

  
Centrum voľného času  
Szabadidőközpont  
Mostová 2, 946 03 Kolárovo  
ICO: 42 335 281 /1/

#### Zodpovedná osoba :

v Kolárovo, dňa 11. 05. 2018

ITAK s.r.o.  
Baštová 38, P.O.Box 86 945 01 Komárno  
ICO: 36 523 488  
IČ DPH: SK2020158591 S

Mgr. Zoltán Csík  
konateľ